

КОНЦЕПТ «МЕЧТА» В РОМАНЕ Ф. С. ФИЦДЖЕРАЛЬДА «ВЕЛИКИЙ ГЭТСБИ»

Обращение к концептуальному анализу художественного текста обусловлено поиском объективного метода, позволяющего приблизиться к решению сложной проблемы понимания и интерпретации текста. Материалом исследования стал роман Ф. С. Фицджеральда «Великий Гэтсби» как одно из ключевых произведений американской литературы I четверти XX века. Основной концепт произведения МЕЧТА совпадает с базовым элементом американской концептосферы.

Концепт DREAM/МЕЧТА относится к этноспецифическим концептам в лингвокультуре США, так он определяет стремления науки создать особую модель поведения, достойные подражания, внушить оптимизм в национальном масштабе.

В американской культуре мечта связана с представлением о США как о стране, где каждый может разбогатеть и добиться успеха. Советский американист А. Зверев выделял три важнейшие составляющие этого понятия. Первая – вера в то, что ресурсы американской земли необозримы и материальное изобилие суждено здесь всем. Вторая – убеждение, что только в Америке человек становится наконец свободным и получает возможность в полной мере проявить себя как личность. И третья – уверенность в том, что в Америке права на счастье представлены всем и все решают только личные качества человека [1, 141].

Теме «американской мечты» посвящали свои произведения писатели. Среди них и Ф. С. Фицджеральд, без творчества которого трудно представить литературную карту США первой четверти XX века. Вряд ли можно найти другого американского писателя, столь сконцентрированного на этом вопросе и столь глубоко осознавшего и осудившего в своих произведениях зыбкость, понятия «мечты». Главные герои его романов – личности незаурядные. Все они не бездушны, не жестоки и не

безжалостны, то есть лишены качеств, необходимых для достижения пресловутого «успеха». Поэтому не приходится тяжело на любой стадии кажущегося осуществления «мечты». Идеальный образ «мечты» – тускнеет, а затем искажается. Искажается и представление о личности в свете национального идеала.

Мы остановим своё внимание на романе «Великий Гэтсби», название которого многозначно. Образ главного героя, по замыслу автора, приобретает обобщённо-знаковый смысл: Гэтсби «велик» потому, что его жизнь связана с американской мечтой.

В романе ключевое слово «мечта» встречается только 15 раз, что может вызвать сомнения в нём как базовом концепте. Но не следует забывать, что вокруг него группируются синонимические комплексы. Их связь подкрепляется сюжетным построением, в котором у каждого из персонажей существует мечта. Так, например, Ник Каррауэй приезжает в Нью-Йорк, чтобы заняться финансовым делом. Дэйзи мечтает о любви и покое, Том ищет развлечений. Миртл Уилсон мечтает «выйти замуж за джентльмена», её супруг хочет разбогатеть, но в Долине Шлака, становящийся эпицентром событий, мечтам не суждено сбыться. Здесь даже существует символ несбывшейся мечты – остаток рекламного щита с «глазами доктора Эклберга». Некогда сюда приезжал окулист, желая расширить врачебную прак-

тику, но и его мечта не осуществилась. Таким образом, концепт МЕЧТА становится текстообразующим и становится предметом нашего рассмотрения.

Ключевое слово романа связано с образом главного героя что подчёркивает его концептуальную значимость. Компонентный анализ семантики слова мечта обнаруживает, что с этой лексемой в её основном значении связано представление о положительном эмоционально-психическом состоянии – «надежды на лучшее будущее». Существует и иное семантическое наполнение данной лексемы, связанное с грёзами, что показывает отдалённость воображаемого от действительного.

В романе «Великий Гэтсби» представлены три словарных значения существенного МЕЧТА: 1) сны; 2) идеал; 3) мечта. В тексте реализуется и синонимический ряд МЕЧТЫ: надежда, идея, желание, фантазия, мысленный образ. Анализ всех контекстов, обнаруживающих индивидуальные авторские представления о МЕЧТЕ, позволяет их обобщить и представить структуру концепта, которая складывается из следующих позиций: субъект – предикат – объект – атрибутивная характеристика мечты.

Позиция субъекта мечты отводится главному герою Джею Гэтсби. Выходцу из американской глубинки, мечтающему разбогатеть и завоевать право быть с любимой женщиной. Позиция предиката мечты запомнятся фразовыми глаголами. Например, «эти грёзы обеспечивали выход его воображению», «какая-то его мечта перешла в любовь к Доzi» и другие. Анализ объектной позиции позволяет выделить несколько концептуальных признаков: МЕЧТА материальна; МЕЧТА – иллюзия; МЕЧТА – воздух; МЕЧТА – сновидение; МЕЧТА – тайна.

Атрибутивные параметры позволяют отчётливо выявить специфику индивидуального авторского представления о мечте: «умирающая мечта»; «хорошо забытые мечты»; «его непорочная мечта»; «мечты как воздух»; «самая последняя и великая мечта из всех присутствующих человеку».

Из примеров видно, что МЕЧТА в представлении Фицджеральда единственная, необходимая как воздух. Другой аспект МЕЧТЫ как гибнущего существа выражается в метафоре «умирающая мечта». Выражение лица Гэтсби изменилось, и он возбуждённо обратился к

Доzi, отрицая всё, защищаясь от обвинений, которые только что прозвучали. Но с каждым словом она всё глубже и глубже уходила в себя, и он сдался. Только умирающая мечта ещё боролась вместе с медленно уходящими днём, пыталась коснуться того, что перестало быть материальным, слабо и безуспешно сопротивлялась и пыталась пробиться навстречу его потерянному голосу на другом конце комнаты [3, 232].

Эмоционально-оценочные компоненты значения представлены в размышлениях автора о том, что мечты героев иллюзорны, поэтому и неосуществимы в современном им обществе, где обманчива сама реальность. «Возможно, он почувствовал, что утратил старый уютный мир, заплатив высокую цену за то, что так долго жил одной – единственной мечтой. Может быть, он взглянул на ставшее чужим небо сквозь листву, которая угрожающе темнела, и вздрогнув, поняв, что даже роза может показаться уродливой, а солнечный свет будет грубо смотреться на фоне только что появившейся травы. Неизвестный новый мир, материальный, но ненастоящий, в котором бедные привидения дышали мечтами, как воздухом, и беспорядочно двигались ..., как та фантастическая, серая фигура, что кралась между прозрачными деревьями» [3, 215].

О приведённом примере буквально собираются воедино слова лексико-семантического поля «мечта/иллюзия»: существительные – мечта, привидения, мечты как воздух; прилагательные – гротескная штука, фантастическая фигура, призрачные деревья. Эти лексические единицы создают образ окружающего мира как фантастического пространства, а мечты оказываются воздухом, которым те дышат. Таким образом, мы видим, что концепт МЕЧТА является основополагающим в романе Ф. С. Фицджеральда «Великий Гэтсби». В американской лингвокультуре концепт МЕЧТА выражает идею о том, что любой гражданин США может разбогатеть и стать счастливым, но в произведении эта идея представляется как иллюзия, ведущая к смерти. Индивидуально-авторская специфика концепта состоит в том, что МЕЧТА в представлении писателя становится живым существом, которое борется, но терпит поражение и гибнет, так как сама действительность не предоставляет условий для его выживания.

Литература

1. Зверев, А. М. Американская мечта и американская трагедия / А. М. Зверев // Литература США XX века. Опыт типологического исследования. – М., 1978. – С. 41.
2. Злобин, Г. П. По ту сторону мечты: Страницы американской литературы XX века / Г. П. Злобин. – М.: Худож. лит., 1985. – 335 с.
3. Фицджеральд, Ф. С. Великий Гэтсби / Ф. С. Фицджеральд. – СПб.: Азбука-классика, 2003. – 256 с.